

Zeitschrift: Schweizer Frauen-Zeitung : Blätter für den häuslichen Kreis
Band: 31 (1909)
Heft: 1

Anhang: Beilage zu Nr. 1 der Schweizer Frauenzeitung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 24.04.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Lebenspiel.

Wachend träumst du, träumend lebst du, Licht und Schatten wirft der Traum!

Singend klagst du, weinend singst du, Saiten tönen schrill und voll!

Lebend stirbst du, sterbend lebst du. Stock einmal die Lebensuhr,

Anna Schent.

Die Londoner Zeit-Frau.

Die Frau, die von der Zeit lebt, so könnte man die in London ansässige Miss Belleville nennen.

amtlicher Titel „Lady Official Timekeeper“ erklärt alles; sie hat in ganz London allein das Privileg, ihren amtlich beglaubigten Chronometer mit dem der Greenwich Sternwarte zu vergleichen...

Trinkt bei Tisch Alkoholfreie Weine Meilen!

In doppelter Hinsicht sind die alkoholfreien Weine Meilen das beste Tischgetränk für Familien. Sie entheben der Kinder vom Genuss des Tischweines auszu-schliessen...

donern Uhrmachern die richtige Zeit übermitteln wollte. Nach seinem Tode setzte ihre Mutter das Geschäft fort, und seit 1892 hat sie selbst es in Händen.



GALACTINA

Alpen-Milch-Mehl

Beste Kinder-Nahrung.

Die Büchse Fr. 1.30.

Probe-Exemplare der Schweizer Frauen-Zeitung werden gratis u. franko zugesandt.

Zur gefl. Beachtung.

Wir teilen den verehrlichen Abonnenten mit, dass mit dem Bücherversand für diejenigen, welche uns neue Abonnenten zugewiesen haben, begonnen worden ist.

Probenummern zur Verteilung an Verwandte und Bekannte versenden wir auf Wunsch gerne gratis und franko.

Bestellungen aus dem Auslande bitten wir postamtlich aufgeben zu wollen.

Ferner bitten wir, allfällige Adressänderungen uns jeweils baldigst bekannt geben zu wollen mit gleichzeitiger Angabe der alten Adresse.

Hochachtend Die Administration der Schweizer Frauen-Zeitung.

Gesucht:

zu sofortigem Eintritt eine in Haus und Garten durchaus tüchtige Person als Haushälterin zu einem jungen Witwer mit einem Kinde.

Gesucht: Anstellung für ein 17-jähr. gesundes Mädchen, das sich im Haushalt ausbilden möchte, eventuell auch in ein Geschäft.

Feinster Bienenhonig

Muster von 1/2 kg franko Fr. 1.25 Büchsen „ 2 1/2 „ „ „ 5.30

M. Friedli, Loreto, Lugano.

Graphologie.

605] Charakterbeurteilung aus der Handschrift. Skizze Fr. 1.10 in Briefmarken oder per Nachnahme

für 6.50 Franken

versenden franko gegen Nachnahme netto 5 Ko. ff. Toilette-Abfall-Seifen (ca. 60-70 leichtbeschädigte Stücke der feinsten Toilette-Seifen).

Dick und rund

980] werden Ihre Kinder, wenn sie Mellin's Nahrung nehmen. Leichtverdaulichstes, stärkefreies Nährmittel.

MILCH-SEIFE advertisement with logo and text: Erhältlich in allen Apotheken, Parfümeriegeschäften und Droguerien. Vernichtet alle Hautunreinigkeiten...

Massiv silberne und schwer versilberte Bestecke und Tafelgeräte advertisement by E. Leicht-Meyer & Cie., Luzern.

FILZ advertisement: in allen Farben und Qualitäten für Handarbeiten, Decken, Unterlagen, Jupons, Teppiche etc. empfiehlt Filzfabrik Wil (Kant. St. Gallen)

Krokodilkamm advertisement: O. WALTER-OBRECHT'S ist der Beste Haarkamm für Haarpflege und Frisur.

ZEPHYR Toilette-Seife advertisement: Unübertroffen für die Hautpflege. FRIEDRICH STEINFELS, ZÜRICH.

Reine, frische Sennerei-Butter

per Kilo à Fr. 2.95 ab Verkaufsort liefert an solvente Abnehmer Anton Schelbert in Kaltbrunn.

Für besseres Schuhwerk verwende man bei Schnee Hochglanzfett



von Sutter-Krauss & Cie., Oberhofen.

Druckarbeiten jeder Art

in einfachster und feinsten Ausführung Buchdruckerei Merkur, St. Gallen.

Geschulte Krankenpflegerin

1052] findet auf 1. Januar 1909 Anstellung beim freiwilligen Krankenpflegeverein Straubenzell. Gehalt: Frs. 700.—

in Fräulein reiferen Alters, im Haushalt selbständig und erfahren, im Umgang gewandt u. sprachenkundig, wünscht Placement bei einer einzelnen Dame zur Bedienung, Pflege und Gesellschaft.

Töchterpensionat

Mme. O. Blanc-Bournier Cressier (près Neuchâtel) Grdl. Erlernung der franz. Sprache. Sorgfältige Pflege. Familienleben. Prospekt. Beste Referenzen.

Hausfrauen

1018] probiert meine frische, süsse la Einsied-Butter à Fr. 2.75 per kg. la frische Kochbutter

à Fr. 2.45 per kg, zum Einsieden, in Kisten von 5 kg an. Eine Probe wird Sie überzeugen u. zum ständigen Abnehmer machen.

Berner-Leinwand

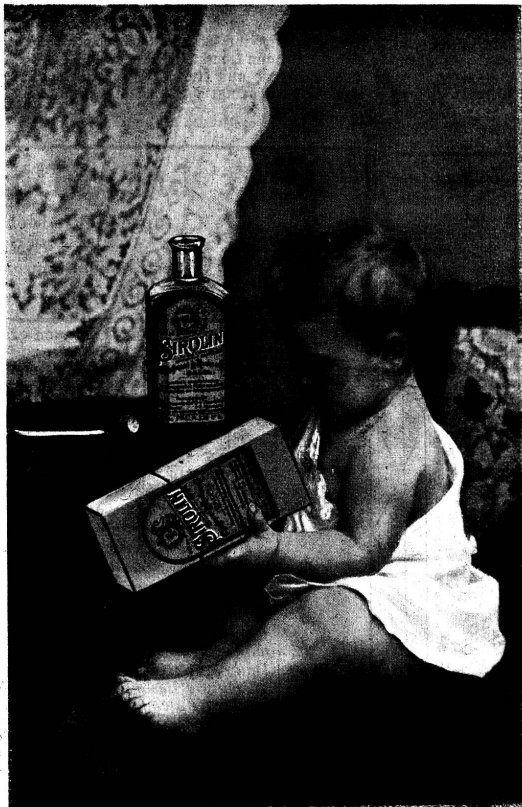
661] zu Leintüchern, Tischtüchern, Servietten, Hand-, Wasch- u. Küchentüchern etc., bemustert, direkt an Private und liefert jedes Metermass zu Fabrikpreisen

Hans Hürzeler

Langenthal (Kt. Bern).

CHRONISCHE KATARHE HUSTEN BRONCHITIS werden gründlich geheilt durch die SOLUTION PAUTAUBERGE advertisement.

Briefkasten der Redaktion.



M. M. Wenn Sie dem Freund Unrecht angetan haben, so daß er durch Sie eine Schädigung erfahren hat, so genügt es noch lange nicht, daß Sie dies sich selber sagen und das Geschehene bereuen, sondern es ist Ihre unabweisbare Pflicht, auch dem Freund dies offen zu bekennen, ihn für den durch Sie verursachten Verlust schadloß zu halten. Selbstverständlich muß auch die arglose Mittelsperson, von welcher — durch Sie beeinflusst — der Schaden kam, unverblümt in Kenntnis gesetzt werden, damit die Reputation Ihres Freundes auch dort wieder hergestellt wird. Es ist zwar sehr wohl möglich, daß der ahnungslose Freund verblüfft und entrüstet über die Rolle, die Sie ihm gegenüber gespielt haben, Ihnen zürnen und die Freundschaft entziehen wird. Das muß aber als wohlverdiente Strafe ertragen werden. Wenn Sie nicht durch vollständige Offenheit den Fleck tilgen und freie Bahn schaffen, so müssen Sie riskieren, daß die Strafe Sie früher oder später doch und zwar in vermehrtem Maße treffen wird. Sie mögen auf der Leiter des äußeren Ansehens noch so hoch steigen und reichlichen Erfolg haben, so kann der morsche Stein in Ihrem Fundament doch den Sturz Ihres Prachtgebäudes herbeiführen. Und abgesehen davon, so kann Ihnen doch nie so ganz behaglich sein bei dem Gedanken: Ich habe Unrecht getan und habe in Freigebigkeit nachher nicht den Mut gehabt, mein Unrecht einzugestehen. Dieses Bemühen muß Ihnen doch manche Freude trüben. Wenn Ihre Frau Sie zu bewegen sucht, doch endlich reinen Tisch zu machen, so ist das fürwahr keine Pflichtverletzung, im Gegenteil. Die Frau will ihren Mann nicht nur lieben, sondern auch achten und als Held bewundern können. Die größte Heldentat ist aber sich selber zu befeigen. Wenn Ihnen dies gelungen ist, dürfen Sie erhobenen Hauptes vor Ihrer Gattin dastehen und sie wird mit Stolz Sie als den Vater ihrer Kinder betrachten und als Vorbild männlicher Größe den Aufwachsenden darstellen. Die Frau kann dem Mann alles andere eher verzeihen als Freigebigkeit. Die Schweizer Frauenzeitung, auf deren Urteil Sie abstellen, begrüßt Sie und wünscht Ihrem Vorhaben bestes Gelingen.

Leserin in A. Sie haben das Recht, den Ihnen als Vormund der Kinder passenden Mann zu nennen. Ist der Betreffende unbescholten und eigenen Rechtes, so muß das Waisenamt Ihrem Wunsch entsprechen.

Eifrige Leserin in B. Manche Mutter wäre wie vor den Kopf geschlagen, wenn sie Gelegenheit hätte, das Gebahren ihrer Kinder unter Fremden beobachten zu können. Selbst sehen und hören wirkt viel überzeugender und dauernder als eine Klage. In der Regel erbittert die Lektüre nur, so sehr das reine Gutmeinen auch am Tage liegt. Wenn Sie in der Lage sind, eine solche Beobachtungsmöglichkeit zu schaffen, so tun Sie es, die Wirkung für die Zukunft kann nur gut sein.

J. 10 G. Frida Schanz ist seit Juli 1885 mit dem Schriftsteller und Redakteur Ludwig Sogaux verheiratet, sie ist seit dem Jahr 1891 in Berlin anständig.

Faulsina in L. Legen Sie Ihre Arbeiten einem tüchtigen Verleger vor und ersuchen Sie ihn, Ihnen in aller Offenheit zu sagen, ob Ihre Geisteskräfte zur Veröffentlichung reif sind. Gute Freunde sind in der Regel beschockene Richter.

An Verschiedene. Wir müssen unsere verehrlichen Leserinnen darauf aufmerksam machen, daß privaten Antworten auf Sprechsaalfragen, die wir an die tit. Fragestellerinnen durch die Post überweisen müssen, unbedingt mit dem nötigen Porto zu versehen sind. Da ja die Fragen und Antworten kostenfrei aufgenommen werden und brieflich zu bestellende Antworten oft dungenweise einlaufen, so ist die Beilage einer Marke unbedingt notwendig, wenn umgehende Uebermittlung erfolgen soll. Wir bitten also um freundliche Berücksichtigung.

*Lindmann's
Liliumwilde-Prisen*

von Bergmann & Co.
Zürich.

anerkannt beste Seife für zarten, reinen Teint, gegen Sommer-
sprossen und alle Hautunreinigkeiten

Nur echt mit Marke
Zwei Bergmänner.

1050

Ein Wunsch.

Ihr langgehegter Wunsch ist es, wie wir ganz genau wissen, ein gesunder und glücklicher Mensch zu werden. Sie möchten einmal so recht frei aufatmen können und wie mit Flügeln über all diese Sorgen weggetragen sein. Da gibt es nur eins: leben Sie den Naturgesetzen entsprechend. Vermeiden Sie vor allem die täglichen Sünden, vor allen Dingen den ganz ausserordentlich schädlichen Bohnenkaffee, der als schleichendes Gift schon manches Nervensystem ruiniert hat. Seine zerstörenden Wirkungen stehen wissenschaftlich fest. Trinken Sie dagegen Kathreiners Malzkaffee, so werden sie bald eine niegekante Erleichterung und Frische verspüren: die süsse Frucht eines täglich geübten Gehorsams gegen die unerbittlichen Naturgesetze. Sie müssen jedoch den Malzkaffee mit der Schutzmarke kaufen, denn nur dann erhalten Sie den echten Pfarrer Kneipp'schen Malzkaffee, der eine Wohltat für Ihre Gesundheit ist. [989]

Eine Sorge

weniger

haben diejenigen Hausfrauen, die sich Ihre Hauskonfekte nicht mehr selber herstellen, sondern sich dieselben von der rühmlich bekannten Firma Ch. Singer, Basel, kommen lassen. [962] Singers Hauskonfekte sind den selbstgemachten nicht nur vollkommen ebenbürtig, sondern sie bieten eine viel reichhaltigere Auswahl in stets frischer Qualität. Postkollis von 4 Pfund netto, gemischt in 8 Sorten, Fr. 6, franko durch die ganze Schweiz. Zahlreiche Anerkennungen.

Winkler's Kraft-Essenz [1014]

hat sich als **wohlthuend vorzüglich bewährt**, bei **Erkältungen** und **Appetitlosigkeit** etc. — Erhältlich in Flaschen à **Fr. 1.50** und **Fr. 2.50** in Apotheken, Droguerien und Handlungen, in allen grösseren Ortschaften, wo nicht, wende man sich **direkt an die Fabrik** [1014]

Winkler & Co., A.-G., Russikon (Zürich).

**Mein Liebling
Eidotter-Seife!**

1005] ist die

(Echt in roter Packung zu 75 Cts. per Stück), weil sie auch während der kalten Jahreszeit die Haut zart und weich erhaltet. Als Toilette- und Badeseife unentbehrlich!

Ehren-Diplom mit goldener Medaille, Paris 1908.

Eidotter-Creme.

Präparat aus Hühnerei per Dose zu Fr. 1.—. Bestes und billigstes Mittel gegen Hautkrankheiten und um spröde und rissige Haut wieder geschmeidig u. glänzend zu machen. Ausgezeichnet gegen Wundsein der Kinder. **Wo noch keine Depots, erhältlich durch die Fabrik J. Burkharter, Bern.**

Briefkasten der Redaktion.

Junge Leserin in A. Ihren Hunger nach allerlei Aufregungen stillen Sie am besten in den Tageszeitungen, die für denselben Stoff ständige Rubriken halten müssen, um den Bedürfnissen der, auf solche Kost besonders spannenden, Leser gerecht werden zu können. Wir befaßen uns mit dieser Materie nicht, denn verbessert wird dadurch nichts. Wer möchte auch Schmutz, der sich total angehäuft hat, in möglichster Weise ausbreiten? Glauben Sie, daß dies in moralischer Beziehung gesundheitsfördernd wirkt? Und das letztere ist doch unsere Pflicht.

Das Bessere ist des Guten Feind. — Tadellose Stärkewäsche ist der Stolz der Hausfrau. Alle Mühe und Arbeit nützt aber nichts, wenn die Stärke nicht von vorzüglicher Qualität ist. Das Vortrefflichste, was auf diesem Gebiete neuerdings mit Recht gepriesen wird, ist die **Remy Weiskärke**; sie vereinigt alle wünschbaren Eigenschaften: in sich und wird von sachkundigen Personen jedem andern Fabrikate vorgezogen. [874]

Das Examen der Nüchternheit.

Das amtliche Erkennungszeichen der Betrunknen in England enthüllte neulich ein Kutscher, der von einem Polizisten als betrunken nach der Wache gebracht und dort von dem Polizeiarzt auf seinen Zustand untersucht worden war. Er hatte auf einem schmalen schwarzen Brett den Beweis zu führen, daß er noch schmerz-

Klavierspiel ohne Notenkennntnis und ohne Noten! Nicht viele Neubeitern auf musikalischem Gebiete dürften solches Aufsehen erregen, wie die neueste Auflage des unter obigem Titel erschienenen Systems, handelt es sich doch um die Erlernung des Klavierspiels ohne Noten oder sonstige Vorkenntnisse durch Selbstunterricht. Der Erfinder, Kapellmeister Theodor Walther in Altona hat mehrere Jahre gebraucht, um die Methode auf die jegige Einfachheit und Höhe zu bringen. So mancher Musikfreund kann sich hiernach ohne weiteres, lediglich durch Befolgung der Erklärung, seine Lieblingslieder selbst einüben, da die Methode so leicht gehalten ist, daß sie ohne Mühe von jedermann sofort verstanden wird. Heft 1 und 2 mit 6 beliebigen Liedern besorgt auf Wunsch für Mk. 2.50 die Expedition dieser Zeitung unter Nachnahme des Betrages. [556]

gerade zu gehen vermöge. Dann hatte er die Worte „General constitutional“ und „Territorial Army“ ohne Anstoß auszusprechen und schließlich mit den Fingern die Fußspitzen zu berühren, ohne dabei das Knie zu beugen. Alle diese hochnotpeinlichen Proben bestand der arme Sünder glänzend — nach feiner Meinung, aber nicht nach der des Arztes, denn er hatte 10 Schilling Strafe zu zahlen.

Das beste Mittel der Eisenbahner

„Die Wihert-Tabletten sind gegen Husten, Katarrh, Heiserkeit, Halsverschleimung, welchen Erscheinungen wir Eisenbahner viel und oft unterworfen sind, das beste Mittel, das man bis heute erhalten konnte. Für Eisenbahner im äußeren Dienst leisten diese Tabletten unschätzbaren Nutzen.“
Dien, April, 1907. J. A. und G. B., Zugführer; F. B. und G. R., Bremser; S. R., A. G., W. Sch., J. Th., A. B., Kondukteure.
In allen Apotheken. Fr. 1.—

Neu!

Praktisch!

Neu!

Sammel- (Hänge- u. Steh-) Rahmen für Ansichts-Postkarten

Fassungsvermögen über 250 Stück.

Neueste Karte stets eingerahmt.

Zu verlangen in allen besseren Papeteriegeschäften.

[1051]

Beck's Wollseife

Beste Seife zum Waschen von **wollenen Unterkleidern, Kinderwäsche, Strümpfe, Decken etc.** Die Wolle bleibt **weich und geschmeidig** und geht nicht ein. Gebrauchsanweisung bei jedem Stück. Ueberall zu haben. [705]

Gesetzl. geschützt.

„Hygienicus“

Gesetzl. geschützt.

Bügelpaste

sensationelle Erfindung, womit den Stoffen **das Aussehen von neuen** verliehen wird.

Unentbehrlich für **Tisch-, Bett-, Toilettewäsche**, weiche (nicht zu stärkende) **Hemden, Blusen, Brautausstattungen**, weisse, sowie farbige **Leinen- od. Baumwollanzüge, Vitragen, Vorhänge, Spitzen, Schleier** usw. (W 496.) [909]

„Hygienicus“ macht das Gewebe konsistent und ausserordentlich geschmeidig, ähnlich wie Samt; dem Baumwollstoff verleiht er das schöne Aussehen des Holländisch-Leinens. Stets von gleich grosser Wirksamkeit für alle Gewebe, ob aus Leinen, Baumwolle, Schafwolle oder Seide. **Wirkt desinfizierend!**

In allen Droguerie- und ähnlichen Geschäften erhältlich.

L. Chiozza & Co., Cervignano (Küstenland).

Vertreter auf grösseren Plätzen gesucht.



Schutzmarke.

Inserate

für alle Zeitungen der Welt beförd. billigt u. täglich die

Union-Reclame Luzern

Annoncen-Expedition

Alein konzess. Propaganda-Bureau des Schweiz. Hoteller-Vereins

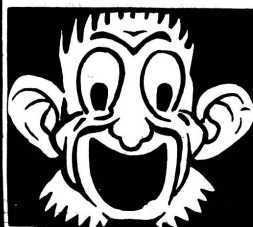
Agenturen

an allen grössern

Plätzen. (Nr. 15077 p.)

Fachmännische und gewissenhafte Ausarbeitung aller, auch der kleinsten Annoncen. Empfehlung der geeignetsten und zugkräftigsten Zeitungen etc. Kostentfreie Lieferung wirkungsvoller Klischee-Entwürfe. Gewährung höchster Rabatte. Kostenloser Beförderung aller einlaufender Offer briefe. Geschmackvolle Klischees zum Selbstkostenpreis

Neu! Praktisch!



Kochtopf „Tip-Top“

Ueberkochen von Milch, sowie jegliches Anbrennen von Speisen ausgeschlossen. 882

Einf. Handhabg., kein kompliz. Apparat, kein Ueberwachen der Speisen mehr. Bed. Feuerersparn. Glänzende Zeugn. v. staatl. Anstalten, Privaten etc. Erhältl. in bess. Haushaltungsgeschäft., wo nicht, direkt von **V. Ehrsam-Jetzer**, Paulstr. 12 u. Zürich V. Prospekte und Zeugnisse gratis und franko.

Willkommenes, praktisches Hochzeits- und Festgeschenk.

ANGLO SWISS BISCUIT & WINTERTHUR



(H 3887 Z)

Ueber

[775]

170

verschiedene Sorten

Biscuits und Waffeln

unübertroffene Qualitäten.

Neuheiten:

Polo & Greamlette

Ueberall erhältlich.

Erste

Biscuit-Fabrik

der Schweiz.



Preis Fr. 1.30 — Überall erhältlich oder direkt bei

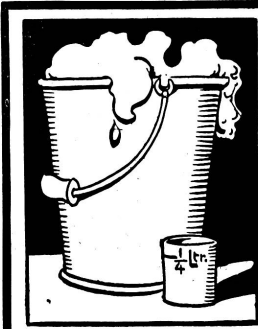
KAISER & Co. BERN

Reine, frische Einsied-Butter

liefert gut und billig [529]

Otto Amstad in Gockersried, Unterwalden.

„Otto“ ist für die Adresse notwendig.



Sunlight-Seife

Ist Devise am Putztag! Jeder Gegenstand, wenn er überhaupt abgewaschen werden darf, verdient die Wohlthat dieser Seife, denn der Erfolg ist glänzend. Vom Keller zum Dach, vom Fußboden zur Decke wirkt sie Wunder. Zum Putzen von Email, Zink, Melanstrich und Böden mache man Sunlight-Seifenlauge.



721

Badanstalt **Aguasana** St. Gallen Zwinglistr. 6 Wasser- und Licht-Heilanstalt.

Behandlung von Nervenleiden, Herzleiden, Magen- u. Darmkrankheiten, Muskel- und Gelenkrheumatismus, Fettsucht, Gicht, Blutarmut, Bleichsucht, Frauenkrankheiten, Hautleiden.

Hydrotherapie: Duschen, Halbbäder, fließende Fuss- und Sitzbäder. — **Lichtbehandlung:** Glüh- und Bogenlichtbäder. Bogenlichtbestrahlung. — **Elektrische Bäder,** elektrische Lohtanninbäder. — **Kohlensäurebäder.** — **Massage,** Vibrationsmassage. — **Fango-Applikation.** — Sol- und andere medicin. Bäder. **Türkische Bäder.** — **Wannenbäder.**

Leitender Arzt: **Dr. Steinlin,** Spezialarzt f. Nervenkrankheiten. Sprechstunden in der Anstalt.

Die Prozeduren und Bäder werden durch geübtes Badepersonal genau nach Vorschrift sämtlicher Herren Aerzte von St. Gallen und Umgebung abgegeben. [379]

Rosalin gibt sofort natürlich rosige Gesichtsfarbe. Keine Schminke. Garantiert unsichtbare, unschädliche Anwendung. Schachtel, 1 Jahr reichend, à Fr. 4.50 diskret versendet. 5831 Gesetzlich geschützt. gegen Nachnahme.
Frau A. G. Spillmann, Waltersbachstr. 1, Zürich IV.

Zeppelins Fernfahrten

1084] mit Text und schön illustriert erhalten Sie gratis bei Bezug von Fr. 3—4 in

Jugendschriften wie

- a) **Märchenbücher** von Grimm, Andersen, Hauff, Bechstein, 1001 Nacht, à 2.—, 3.—, 4.—.
 - b) **Robinsonaden,** Robinson Crusoe, Ital. Robinson, im Lande der Buren, Don Quixotte, Till Eulenspiegel etc., à 2.—, 3.—, 4.—.
 - c) **Mädchenschriften** von B. Clement, Dora Schlatter, Rhoden, Trotskopf-Geschichten, Erzählungen von J. Spyri etc., 2.—, 3.—, 4.—.
- Bilderbücher** für jedes Alter von 80 Cts. an.

Musikalien für alle Instrumente.
Spiele, technische Werke, Klassiker, Romane, Geschenkwerte aller Art, Bilder usw.

Konkurrenzlos billige Preise. Neue, gebundene Exemplare mit Rabatt. Kataloge gratis.

F. Moser, Buch- u. Musikalien-Antiquariat
13 Brühlgasse St. Gallen Brühlgasse 13.



Probehefte mit Romananfäng für 25 Pf. durch jede Buchhandlung.

Für Magen- und Nervenleidende ist der echte Feigenkaffee

ganz besonders zu empfehlen.
Gesünder noch u. angenehmer als Malzkaffee
ist **Feigenkaffee** auch als **Kaffee-Zusatz** vorzuziehen.
Tadelloses und garantiert reines Fabrikat
der

HELVETIA LANGENTHAL.

783]

1065]

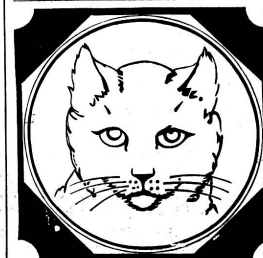


MAGGI'S Gekörnte Fleischbrühe zur sofortigen Herstellung frischer Fleischbrühe allerbesten Qualität.

Zu haben in den Delikatess- und Kolonialwaren-Geschäften.

Chem. Waschanstalt und Kleiderfärberei Terlinden & Co. vorm. H. Hintermeister Küsnacht-Zürich.

709] Aeltestes, best eingerichtetes Geschäft dieser Branche. Prompte sorgfältigste Ausführung direkter Aufträge. Bescheidene Preise. **Gratis-Schachtelpackung.** Filialen-Dépôts in allen grösseren Städten und Orten der Schweiz.



912] Die (H 5472 Z)
extra reine Seife „die Katze“

ist garantiert frei von allen der Seife schädlichen Substanzen und enthält das Maximum an nützlichen Stoffen. Die extra reine Seife „die Katze“ verlängert die Dauerhaftigkeit der Wäsche und erspart 20 bis 30 % auf dem Gewicht der verwendeten Seife. Man hüte sich vor Nachahmungen, deren Marken Ähnlichkeit mit dem Katzenkopf haben. — Dépôt bei **Jean Osterwalder, im Bleichele, St. Gallen.**